

### 冬夏奧運各拿2牌 休絲史上第一人

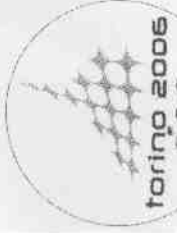
【本報綜合外電報導】加拿大選手克蕾拉·休絲25日在冬運女子五千公尺速滑比賽中擊敗了眾家女將奪金。與眾不同的是，這面金牌讓休絲成為史上唯一在夏季和冬季奧運會都獲得兩面個人獎牌的選手。

美國好手日裔阿波羅小野(左)打破南韓壟斷局面，奪下男子短道速滑五百公尺金牌，右為銀牌加拿大的特姆佈雷。(美聯社)

33歲的休絲曾在2002年鹽湖城冬奧會上奪得過女子五千公尺競速滑冰銅牌，並在2004年獲得了該項目的世界錦標賽金牌。1996年亞特蘭大奧運會上，休絲一舉奪得了公路自由車賽和個人計時賽的兩面銅牌。

●38歲的比利時老将維德坎普還未衝抵終點線，已高舉雙手，向冰場邊的觀眾歡呼致敬。儘管在速滑男子一萬公尺比賽中只拿到第14名，不過五度參加冬奧的他仍然心滿意足地邁向退休之路，維德坎普在奧運生涯中共摘下1金2銅。維德坎普1992年在法國阿爾貝維爾冬運，為荷蘭首次奪得速滑男子

一萬公尺金牌，兩年後在挪威利利哈默冬運摘銅。入籍比利時後在1998年日本長野冬奧會再為新祖國奪回一面銅牌。儘管不再是荷蘭籍，現場數千名一身橘色的荷蘭滑冰迷仍為維德坎普致敬，感謝他多年來在場上的盡力演出。



杜林冬運



夏、冬奧運都獲得大獎牌的加拿大女將冰五子公比比在賽下個入第一面金牌慶祝。(美聯社)

# 美國小野破韓冰 摘金

## 快速滑冰8面金牌南韓拿走6金 大陸與美國各分享一面

【本報綜合外電報導】美籍日裔選手小野阿波羅25日在杜林冬運大放光芒，參加男子五百公尺短道速滑項目摘金，加拿大的特姆佈雷獲得銀牌，賽前被看好的南韓好手安賢洙只獲得銅牌。

小野先前在一千公尺短道速滑落在安賢洙及李浩石之後，

只獲得銅牌，這回他自始至終一路領先，連自己也吃了一驚。他賽後說：「我一直都不很擅長五百公尺項目，沒想到能一路領先，這種情況可不常發生，這真是完美的比賽。」

這場比賽一開始就兩度有選手偷跑，第三次重新開始時，小野捏準槍響時機，一馬當先，很快就拉開距離，勝負立判。小野在途中會回頭一次，在衝過終點時不禁雙手高舉，忘情吶喊，他縱身一躍，投入一名美國教練的懷抱，還揮舞美國旗幟。

另外，小野也在短道速滑男子五千公尺接力賽中，靠著最後關頭的爆發力，助美國擠掉

地主義大利，搶下銅牌，這是小野本屆冬奧運第三面，也是其運動生涯中第五面奧運獎牌。安賢洙則和隊友則在此項目中齊心協力，技壓加拿大，拿下金牌。

南韓短道軍團繼續他們在本屆冬奧會上的強勁勢頭，在女子一千公尺和男子接力項目中

再獲兩金。在男子五百公尺比賽中，大陸老将李佳軍和李蒿楠均被判犯規未能進入決賽，而大陸在男子五千接力比賽中僅名列第五。

本屆冬奧會短道速滑賽全部結束，南韓隊在短道速滑總共八個項目中奪得六枚金牌，大陸和美國分享另外兩塊金牌。

## 德國確定衛冕總冠軍 雪車項目三金全包 朗吉個人雙金

【編譯劉濤昭／綜合外電報導】德國雪車隊25日輕鬆奪下男子四人雪車金牌，成為冬運史上第一個單屆囊括三面雪車金牌的國家，並使德國衛冕獎牌霸主。

稍早已贏得雙人雪車金牌的德國好手朗吉，以四趟總成績5分40秒42封王。

俄羅斯隊最後一趟離線出優於德國隊的55.01秒佳績，但已追趕不及，以總成績3分40秒55屈居銀牌，瑞士獲得銅牌。

德國在本屆冬運中囊括女子雙人、男子雙人和男子四人三項雪車金牌，成為冬運史上第一個囊括所有雪車金牌的國

家，主將朗吉則是1984年東德選手霍比之後，單屆奪取雪車雙金的第一人。

德國到25日為止，已獲得11面金牌，領先美國和奧地利兩面。26日只剩下男子冰球和越野滑雪兩項比賽，冰球由瑞典和芬蘭爭冠，美國和奧地利最多只能再添一金。



## 阿爾卑斯式男子曲道 奧地利萊奇 大小雙金

【編譯劉濤昭／綜合外電報導】奧地利選手25日在杜林冬運阿爾卑斯式滑雪男子曲道賽中勢如破竹，包辦金、銀、銅牌，其中名將萊奇繼大曲道賽之後再度封王，成為1988年卡加利冬運之後第一位包辦大曲道和曲道雙金的選手。

上週已奪得男子大曲道賽金牌的萊奇，25日的曲道賽兩趟成績53秒37和49秒77都排名第一，最後以合計1分43秒14再添一面金牌。他的兩名隊友赫爾普斯特與舒恩非德分獲銀、銅牌。

第一趟排名第三的日本選手皆川賢太郎，第二趟被兩名奧地利選手超前，僅獲得第四名，與獎牌擦身而過，這是日本在本屆冬運的第七個第四名。

上一位在冬運中包辦曲道和大曲道賽金牌的選手為1988年的義大利名將「炸彈」湯巴，萊奇成為近五屆冬運以來的第一人。

(法新社)